

Schweres Erdbeben in Japan

Ein schweres Erdbeben mit der Stärke 8,8 hat am Freitag Japan erschüttert. Das Epizentrum, also der Mittelpunkt des Bebens, lag vor der Nordostküste Japans. Das Beben war jedoch im ganzen Land zu spüren. Die meisten Häuser in Japan sind so stabil gebaut, dass sie nicht eingestürzt sind - allerdings brachen mehrere Feuer aus.

erschüttern 摇动,使震动 = to shake sth.

etwas erschüttert etwas in Schwingung versetzen

das Epizentrum, ...tren [质]震中= epicenter, (fachspr.) Zentrum eines Erdbebens

der Mittelpunkt, -e 中点,中心,心= center-point,

das Zentrum eines Kreises oder einer Kugel

lag=>liegen 位于,处在= be located

etwas liegt irgendwo etwas befindet sich an einem bestimmten Ort oder in einer geografischen Lage

die Nordostküste = northeastern coast

spüren 觉察到。感觉到 = to feel sth. / to sense sth.

(mit OBJ) jmd. spürt etwas

1. fühlen, wahrnehmen Ich spüre einen Schmerz in der Magengegend.

2. instinktiv merken

stabil adj. 坚固的 = firm, (≈ robust, fest) so, dass etwas nicht leicht kaputtgeht

einstürzen vi. 倒塌。崩溃。 = to collapse

(ohne OBJ) etwas stürzt ein zusammenfallen, zusammenbrechen

ausbrachen => ausbrechen <**brichst aus, brach aus, hat ausgebrochen, ist**

ausgebrochen> 突发。爆发= to erupt

(mit OBJ) jmd. bricht etwas aus (haben) herausbrechen

Flutwelle überrollt Küstengebiete

Große Zerstörung hat ein Tsunami angerichtet, der die Küstengebiete im Nordosten des Landes überflutete und Autos und Häuser mit sich riss. Wie viele Menschen dabei und bei dem Beben selbst verletzt wurden oder starben, ist noch nicht klar. Tsunamis sind Flutwellen, die von einem Erdbeben ausgelöst werden können. Auch für viele weitere Küstenregionen rund um den Pazifik wurde eine Tsunami-Warnung ausgegeben.

die Flutwelle , -n (因海啸引起到)海浪 = sea wave, eine große Welle

überrollen vt. 席卷...而过= to overrun

(mit OBJ) jmd./etwas überrollt jmdn./etwas über jmdn. oder etwas mit einem Fahrzeug hinweg fahren

das **Küstengebiet**, -e 沿海地区 = coastal area

das Land oder Gebiet, das an eine Küste grenzt

die Zerstörung, -en 毁坏 = destruction, ruination, (*kein Plur.*) das Zerstören

zerstören vt. 毁坏, 弄坏, 破坏 = destroy

etwas zerstören etwas so beschädigen, dass man es nicht mehr reparieren kann
<etwas völlig, restlos, mutwillig zerstören>

der Tsunami 海啸 = tsunami

anrichten 引起、造成 = to give rise to sth.

etwas anrichten (*meist* ohne Absicht) etwas Unerwünschtes verursachen <Schaden, Unheil, ein heilloses Durcheinander anrichten>

überfluten vt. 溢出, 泛滥 = to overwhelm sth.

[Vt] **etwas überflutet etwas** etwas fließt über das Ufer und bedeckt ein Gebiet mit Wasser ≈ etwas überschwemmt etwas

reißen <reißt, riss, hat gerissen, ist gerissen> = to rip 拉断, 断裂

durch kräftiges Ziehen in gegensätzlichen Richtungen in einzelne Stücke zerteilen

auslösen 引起, 招致, 致使, 唤起 = to cause sth.

etwas auslösen durch eine bestimmte Aktion etwas hervorrufen, etwas entstehen lassen <einen Krieg, eine Revolte, eine Revolution auslösen>